

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0060/2019/K  
Č.sp.: 2924-2019-BA

Bratislava 06. 08. 2019

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a na základe protokolu č. 303/2019 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 24. 04. 2019 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **CS CAPITAL, s.r.o.**, 252, 976 34 Tajov, IČO: 36 646 288

### **ukladá pokutu**

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, tým že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

**vo výške 600,- eur**  
**(slovom šesťsto eur),**

pretože spoločnosť **CS CAPITAL, s.r.o.**, 252, 976 34 Tajov, IČO: 36 646 288 v rokoch 2017 a 2018 vo vyúčtovaní dodávky a distribúcie plynu odberateľom plynu, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohách č. 8 a 9 protokolu, neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 56 ods. 7 poslednej vety č. 24/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z.

Pokutu vo výške 600,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500602019.

### **Odôvodnenie:**

V zmysle písomného poverenia č. 303/2019 na vykonanie kontroly zo dňa 25. 02. 2019 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) vykonali v dňoch od 11. 03. 2019 do 24. 04. 2019 podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu

v oblasti regulácie plynárenstva za roky 2017 - 2019 v spoločnosti CS CAPITAL, s.r.o., 252, 976 34 Tajov, IČO: 36 646 288 (ďalej len „spoločnosť CS CAPITAL“).

Spoločnosť CS CAPITAL bola dňa 24. 02. 2006 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č. 11344/S. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti CS CAPITAL aj plynárenstvo. Spoločnosť CS CAPITAL bola v kontrolovanom období rokov 2017 - 2019 držiteľom povolenia č. 2009P 0122 – 3. zmena zo dňa 02. 11. 2016 na predmet podnikania plynárenstvo s rozsahom podnikania distribúcia plynu, dodávka plynu, pričom jeho kópia sa nachádza ako príloha č. 2 protokolu č. 303/2019 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“).

Úrad listom ev. č. 28625/2019/BA zo dňa 15. 07. 2019 oznámil spoločnosti CS CAPITAL začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti CS CAPITAL, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom s účinnosťou od 01. 02. 2013 (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z.“).

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 423/2013 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 24/2013 Z. z. s účinnosťou od 01. 01. 2014 (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z.“).

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 371/2016 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 24/2013 Z. z. s účinnosťou od 01. 01. 2017 (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z.“).

Podľa § 56 ods. 7 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z. vyúčtovanie dodávky plynu obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Kontrolou bolo zistené, že vyúčtovania dodávky a distribúcie plynu vystavené spoločnosťou CS CAPITAL za obdobie kontrolovaných rokov 2017 a 2018 pre odberateľov plynu neobsahujú informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality podľa § 56 ods. 7 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z..

V prílohe protokolu sú ako príklad uvedené faktúry, ktoré dokazujú vyššie uvedené kontrolné zistenie, a to fotokópia faktúry č. 20172009 zo dňa 01. 02. 2017 pre odberateľa, spoločnosť ....., faktúra č. 20172077 zo dňa 14. 08. 2017 pre odberateľa spoločnosť .....,

faktúra č. 20172007 zo dňa 01. 02. 2017 pre odberateľa, spoločnosť  
..... a faktúra  
č. 20172053 zo dňa 14. 06. 2017 pre odberateľa, spoločnosť  
....., ktoré tvoria prílohu č. 8 protokolu a faktúra č. 20182008  
zo dňa 13. 02. 2018 pre odberateľa spoločnosť ....., faktúra č.  
20182063 zo dňa 11. 07. 2018 pre odberateľa spoločnosť  
....., faktúra č. 20182006 zo dňa  
13. 02. 2018 pre odberateľa spoločnosť ..... a faktúra č.  
20182061 zo dňa 11. 07. 2018 pre odberateľa spoločnosť  
....., ktoré tvoria prílohu  
č. 9 protokolu.

K vyššie uvedenému kontrolnému zisteniu požiadal úrad spoločnosť CS CAPITAL o vyjadrenie žiadosťou č. 12155/2019/BA zo dňa 28. 03. 2019, ktorá tvorí prílohu č. 13 protokolu, pričom sa spoločnosť CS CAPITAL k vyššie uvedeným skutočnostiam vyjadrila listom zo dňa 01. 04. 2019, ktorý tvorí prílohu č. 13 protokolu, v ktorom okrem iného uviedla, že k neuvedeniu informácie, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality na vyúčtovaní dodávky plynu došlo opomenutím.

Tým, že spoločnosť CS CAPITAL porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože v rokoch 2017 a 2018 vo vyúčtovaní dodávky a distribúcie plynu odberateľom plynu, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohách č. 8 a 9 protokolu, neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 56 ods. 7 poslednej vety č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., spáchala správny delikt podľa výroku tohto rozhodnutia.

Podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je spoločnosť CS CAPITAL oprávnená v čase oboznámenia sa s protokolom vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam a podať ku kontrolným zisteniam námietky v lehote určenej zamestnancami úradu, pričom sa spoločnosť CS CAPITAL v zmysle svojho práva vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam v úrade určenej lehote do 24. 04. 2019 nevyjadrila.

Správny orgán listom ev. č. 28625/2019/BA zo dňa 15. 07. 2019 oznámil spoločnosti CS CAPITAL, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť CS CAPITAL sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 15. 07. 2019 nevyjadrila.

Správny orgán sa po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou stotožnil so zisteniami porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. preukázaných kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti CS CAPITAL podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 600,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinnosti.

Správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil všetky vyjadrenia spoločnosti CS CAPITAL. Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti CS CAPITAL jednotlivito aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Zároveň prihliadol aj na priťažujúce okolnosti. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal ale tiež do úvahy skutočnosť, že spoločnosť CS CAPITAL je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Zároveň vzal správny orgán do úvahy aj fakt, že sa spoločnosť CS CAPITAL dopustila v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty, a to rozhodnutia č. 0037/2016/S-SD zo dňa 30. 11. 2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 12. 2016. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivito a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozборе poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na dolnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti CS CAPITAL tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 28625/2019/BA zo dňa 15. 07. 2019 oznámil spoločnosti CS CAPITAL, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť CS CAPITAL sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 15. 07. 2019 nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie,

ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť,  
je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.  
generálna riaditeľka sekcie

**Rozhodnutie sa doručí:** CS CAPITAL, s.r.o., 252, 976 34 Tajov, IČO: 36 646 288